

i riti si rinnovano ad alta quota / rituals renewed in the alps

project by architects Gianfranco Lucchesini and Guido Olzer

text by Federica Calò

Il benessere approda a Livigno, in Alta Valtellina, dove è stato di recente inaugurato il primo Family Hospitality & Wellness Hotel a quattro stelle della famosa catena Sporting Hotel. Riprendendo la tradizionale architettura alpina con riferimento esplicito alle baite di montagna, l'hotel poggia sui lievi pendii di questa vallata ed è quasi interamente avvolto da un rivestimento esterno di listelli lignei grazie ai quali ben s'inserisce nel contesto naturalistico che lo circonda. Nel complesso l'hotel è stato interpretato combinando un mix di materiali naturali che gli conferiscono un'immagine conosciuta e un aspetto solido e confortevole. L'edificio si sviluppa su più livelli, per un massimo di tre ed è circondato da un'area perimetrale esterna pavimentata che funge da zona relax all'aperto dotata di divani, sedie e tavolini. Si alternano alle superfici del rivestimento ligneo dei diversi prospetti, delle parti lasciate con intonaco chiaro a vista e altre rivestite con delle beole grigie chiare. Rivestimento dall'effetto rustico che viene ripreso anche per la pavimentazione di questa zona relax all'aperto. Ampie vetrate, infine, caratterizzano e alleggeriscono le pareti di questo lussuoso hotel, sia riguardo le finestre che illuminano le camere ai piani superiori, sia le ampie porte-finestre trasparenti a nastro che corrono lungo il perimetro al piano terra delle aree comuni. Questa trasparenza dei volumi permette un'ampia veduta e un contatto diretto fra il cliente e il paesaggio naturalistico che si apre tutto intorno, piacevole da ammirare sia di giorno, sia nelle ore notturne. Internamente l'hotel riprende quell'alternanza di materiali che caratterizza l'esterno: pavimenti in ceramica grigio chiaro, rivestimenti in listelli lignei e intonaco chiaro sembrano quindi essere il concept che amalgama l'estetica di questi ambienti. Nelle stanze da letto dotate, oltre che da rivestimenti ricercati, anche di tutti i migliori comfort, Duka è intervenuta per rendere unico il rituale della doccia. Ad angolo, con battente singolo o doppio battente, le cabine doccia Duka, grazie alla loro flessibilità e alle alte prestazioni, si sono adattate a tutte le conformazioni e a diversi spazi, indipendentemente dalla differente disposizione dei sanitari all'interno dei diversi servizi igienici. Il modello Gallery 3000 installato su misura in quest'albergo, ha permesso un'ampia scelta di soluzioni individuali e personalizzate. Ceramiche Keope, infine, ha fornito circa 3.000 mq di superficie in ceramica dislocata nei vari ambienti interni giocando con il grès dall'effetto legno della Serie

Soul per la pavimentazione delle camere e di una delle sale del ristorante e con la collezione In&Out Percorsi Extra - Pietra di Combe per i bagni delle stanze, per la seconda sala ristorante e per tutta la zona wellness.

////////////////////////////////////

Wellness comes to Livigno, in the upper Valtellina, where the first four-star Family Hospitality & Wellness Hotel in the famous Sporting Hotel chain was inaugurated recently. Picking up on the architectural traditions of the Alps, with explicit references to mountain cabins, the hotel stands on the gentle slope of the valley, almost entirely covered with strips of wood so that it blends perfectly into its natural surroundings. The hotel features a blend of natural materials that give it a familiar image and a solid, comfortable appearance. The building rises to a maximum of three floors and is surrounded by an outdoor paved area, an open-air lounge with sofas, chairs and low tables. The wooden walls alternate with bare plaster in light colours and other surfaces covered with light grey slabs: rustic wall coverings which are also used to pave the floor of the outdoor lounge area. Big windows add character and lighten up the walls of this luxury hotel, both the windows lighting up the rooms on the upper levels and the strip of big French doors running around the ground floor common areas. These transparent volumes offer panoramic views and allow guests to admire the natural landscape around them by day and by night. The hotel interior repeats the same alternation of materials: light grey ceramic floors, wooden strips and light plasterwork define the concept shared by all the spaces. In the bedrooms, which feature not only refined wall coverings but all the utmost comforts, Duka makes the ritual of taking a shower truly unique. Corner Duka shower stalls, with single or double doors, offer advanced performance and flexibility for all kinds of spaces and installations, independently of the arrangement of the bathroom fixtures. The Gallery 3000 model installed in the hotel permits a vast choice of individual customised solutions. Lastly, Ceramiche Keope supplied about 3000 sqm of ceramic surfaces in various indoor spaces, playing around with the wood-like ceramics in the Soul series in the flooring of the rooms and one of the restaurant halls and with the In&Out Percorsi Extra - Pietra di Combe collection in the hotel room bathrooms, the second restaurant hall and the wellness area.

docce/showers

Duka

rubinetti/taps

Grohe

sanitari/bathroom fixtures

Ceramica Cielo

rivestimenti/wall and floor coverings

Ceramiche Keope, Soul, In&Out Percorsi Extra

Materiali naturali, texture ricercate, attenzione ai dettagli per quanto riguarda arredi, superfici e complementi: accoglienza e calore contraddistinguono tutti gli ambienti interni dell'Hotel Sporting Livigno. Dagli spazi comuni alle stanze, dalla spa alle sale ristorante.

////////////////////////////////////

Natural materials, refined textures, a focus on the details of furniture, surfaces and accessories: warmth and hospitality distinguish all the spaces in the Hotel Sporting Livigno, from common areas to hotel rooms, the spa and the restaurant halls.



oriental style nel cuore di milano / oriental style in the heart of milan

project by Antonio Citterio, Patricia Viel
text by Federica Calò

Ispirazioni dall'antica arte cinese del Feng Shui per la spa del nuovo Mandarin Oriental Milano, che ha da poco ricevuto il prestigioso premio dell'European Hotel Design Award 2016, nella categoria Interior Design of the Year. Antonio Citterio e Patricia Viel hanno dato vita a un progetto che integra riferimenti e immagini provenienti dalla tradizione orientale a materiali e superfici di grande eleganza e raffinatezza.

Nell'area wellness di 900 mq, legno, fuoco, terra, metallo e acqua compongono un mood ricercato e lussuoso e sono stati combinati perfettamente secondo un disegno in grado di ricreare un ambiente piacevole e rilassante, in linea con l'atmosfera olistica e la meditazione, comune a tutte le spa Mandarin Oriental.

I pavimenti della spa si alternano con finiture lignee del parquet dai colori caldi posate vicino le saune e il bagno turco, a rivestimenti in grès porcellanato grigio scuro scelti, invece, per le zone adiacenti alle piscine e le vasche idromassaggio. I rivestimenti delle pareti anch'essi si alternando con superfici in grès porcellanato con lavorazioni lievemente rigate che fanno percepire un gioco di rilievo 3D di luci e ombre, a pareti rivestite con lunghi listelli in rovere scuro. All'interno delle due aree social dedicate al benessere, speculari e separate per uomini e donne, Starpool ha attrezzato due ambienti wellness completi di bagno turco e sauna.

Due SweetSpa XL, in marmo Calacatta con una capienza fino a quattro persone ognuna, interpretano la filosofia mediorientale del bagno turco, sintetizzando l'eleganza e la purezza di una vera spa in soli 3 mq, completi di bagno di vapore, doccia, docce emozionali, kit musicale e percorsi benessere personalizzabili con il sistema sp.a_system (Excite, Relax, Tonic e Purify), ognuno caratterizzato da venti minuti di bagno calore tematizzato.

Il rivestimento pregiato del legno di rovere e gli elementi non convenzionali rinnovano la tradizione della sauna finlandese, unita all'evoluzione tecnologica e all'innovazione.

Mentre per la sauna è stato scelto il modello SweetSauna XL, sempre in essenza di rovere, dotato di docce emozionali con reazioni fredde per consentire una corretta successione del percorso Calore - Acqua - Riposo. Questa sauna raggiunge un bagno di vapore del 43/45 °C con il 98% umidità e, al suo interno, l'igiene è garantita dalla superficie fugata minima del rivestimento di marmo o vetro, che è inferiore all'1%.

////////////////////////////////////

The spa in the Mandarin Oriental Milano inspired by the ancient Chinese art of Feng Shui recently won the prestigious European Hotel Design Award 2016 in the category Interior Design of the Year. Antonio Citterio and Patricia Viel's project combines traditional oriental references and images with refined, elegant materials and surfaces.

The 900 m² wellness area combines wood, fire, earth, metal and water to create a refined, luxurious mood, combined perfectly on the basis of a design recreating a pleasant, relaxing environment in line with the holistic, meditative atmosphere characterising all Mandarin Oriental spas.

The flooring in the spa area alternates wooden parquet in warm colours in the sauna and Turkish bath areas with dark grey porcelain tiles around the swimming pools and hydromassage tubs. The wall coverings alternate subtly striped porcelain surfaces producing a 3D effect of lights and shadows with long strips of dark oak wood. In the two social areas in the wellness centre, separate for men and women and built as mirror images of one another, Starpool set up two wellness areas complete with Turkish baths and saunas.

Two SweetSpa XL spa units made of Calacatta marble with room for up to four people each, interpreting the Middle Eastern philosophy of the Turkish bath, sum up all the elegance and purity of a true spa in only 3 square metres, complete with steam bath, shower, emotional shower, a music kit and wellness programmes which may be customised with the sp.a_system (Excite, Relax, Tonic and Purify), each characterised by a twenty-minute theme heat bath. Precious oak wood and unconventional elements create a new look to match the advanced, innovative technologies that renew the tradition of the Finnish sauna: a SweetSauna XL, also made of oak wood, equipped with emotional showers with cold reactions to permit the proper succession of Heat, Water and Rest. The sauna reaches a steam bath temperature of 43/45 °C with 98% humidity, and hygiene is guaranteed by minimal use of grouting, less than 1%, in the marble and glass surfaces.

sauna/sauna

Starpool, SweetSauna XL

All'interno di questa zona wellness, ogni attività è stata inserita e posta secondo una logica studiata appositamente in armonia con il corpo e Starpool è stato il partner che si è occupato, prima della consulenza e poi della fornitura delle varie componenti, proponendo le creazioni firmate dal designer Cristiano Mino.

////////////////////////////////////

The facilities in the wellness area are positioned on the basis of a logic intended to establish harmony with the body, and Starpool was the partner supplying consulting services as well as a number of components designed by Cristiano Mino.

